

Додаток 7
до Порядку
державної
реєстрації та
обліку науково-
дослідних, дослідно-
конструкторських
робіт і дисертацій
(абзац четвертий
пункту 6 розділу I)

Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
76018, Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 57

ПОГОДЖУЮ
Керівник/уповноважена особа
організації-виконавця проєкту

_____ Валентина ЯКУБІВ

**Остаточний звіт
про результати виконання науково-дослідної роботи
«ТВОРЧИЙ УНІВЕРСАЛІЗМ МИТЦІВ УКРАЇНСЬКОЇ ДІАСПОРИ
XX– ПОЧАТКУ XXI СТОЛІТТЯ:
ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ, КОМУНІКАЦІЙНИЙ, СИНЕРГЕТИЧНИЙ
ВИМІРИ»**

Науковий керівник роботи _____ *Віолетта ДУТЧАК* _____

Рік завершення роботи завершення _2024

Підготовку звіту завершено ____ 20__ р.

1. Номер державної реєстрації проєкту: __ № 0122U000893 __
2. Номер договору, за яким надається фінансування (за наявності): _____
3. Науковий напрям, до якого відноситься робота, відповідно до додатку до Порядку проведення державної атестації наукових установ та закладів вищої освіти в частині провадження такими закладами наукової (науково-технічної) діяльності, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 19 липня 2017 року № 540 __гуманітарно-мистецький (гуманітарні науки, культура і мистецтво)_____
4. Найменування організації-виконавця роботи: __Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника__
5. Власне ім'я та прізвище наукового керівника наукової роботи:____ Віолетта Дутчак _____
6. Місце основної роботи наукового керівника: __Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника__
7. Терміни та тривалість виконання роботи:
Тривалість роботи _____36_____ місяців
Початок __01.01.2022__
Закінчення __31.12.2024__
8. Обсяги фінансування роботи:
Загальний обсяг фінансування:
за запитом (заявкою) __1260,0__ тис.грн (*формат 1000,5*)
фактичний __794, 64_____ тис.грн
8. Перелік виконавців з оплатою праці (ПІБ, посада за основним місцем роботи, посада за проєктом (або договір ЦПХ), окремо зазначаються молоді вчені, студенти, аспіранти (за наявності)) (*додаток до форми*).
9. Стислий зміст роботи в цілому (актуальність, мета, основні завдання, ідеї, гіпотези тощо) (до 40 рядків)

Мета роботи – персонологічний аналіз діяльності митців української діаспори упродовж ХХ і до початку ХХІ ст., здійснений крізь призму творчого універсалізму та синергії.

Завдання: виявити типологію творчого універсалізму в середовищі митців діаспори; розкрити пріоритетні напрями діяльнісного універсалізму митців культури і мистецтва української діаспори; проаналізувати специфіку і напрями взаємодії різних видів мистецтва у творчості представників української діаспори різних часових періодів та географічних ареалів; дослідити характер збереження національних традицій у творчості митців діаспори у контексті художніх напрямів і стилів різних історичних етапів; виокремити дослідити специфіку трансмісії регіональних українських традицій в середовище української діаспори; проаналізувати площини синергії різних видів діяльності митців діаспори;

простежити специфіку стильової та тематичної інтеграції творчості митців української діаспори у світову культуру крізь призму національної ідентичності.

Провідна ідея проєкту – комплексна характеристика творчої особистості митця української діаспори в умовах інонаціонального буття, що визначається універсалізмом та синергією його діяльності, і відображена у образно-тематичних, ціннісно-естетичних, жанрових, стильових пріоритетах митців та інтерпретаціях ідей та смислів творчості.

Робочі гіпотези проєкту: значимість лідерських якостей особистості в складних умовах еміграційного та діаспорного буття; пасіонарність особистості митців української діаспори; специфіка діяльності представників різних видів мистецтва в діаспорі відповідно до стильових, смислових і ціннісних показників, позначена універсалізмом.

11. Основні результати виконання попереднього (за наявності) етапу (до 20 рядків): _____

I етап **«Мистецькі процеси у середовищі української діаспори ХХ – початку ХХІ століття: ідентифікаційні аспекти творчості митців»**

II етап **«Площини, сфери і засоби взаємодії видів творчої діяльності у здобутках митців української діаспори»**

У результаті виконання I етапу здійснено аналіз культурно-історичних процесів у середовищі української діаспори ХХ – початку ХХІ століття крізь призму ідентифікаційних аспектів творчості митців і мистецьких об'єднань. Запропонована типологізація творчого універсалізму митців діаспор проаналізовано виконавський (сольний, ансамблевий, диригентський напрями); конструкторський (майстри музичних інструментів); композиторський (створення авторських композицій, обробок, аранжувань); педагогічний та методичний (навчання та формування методик гри, співу, диригування); науково-дослідницький та публіцистичний (видання наукових статей, монографій та пресових публікацій); адміністративно-організаційний (керівництво навчальними інституціями, осередками, управління колективами, виданнями); менеджерсько-організаційний (підготовка концертної, звукозаписної, видавничих, наукових та фестивальних заходів) типи, їх синтез. Упродовж II етапу було здійснено ряд різновекторних наукових досліджень щодо діяльності митців українського зарубіжжя різних країн, діяльність яких засвідчує засади творчого універсалізму, виразні ознаки національної ідентифікації через жанри мистецтва, образно-тематичну сферу, знакову і стильову системи. Індивідуальні здобутки митців української діаспори дозволили виявити процеси збереження національних традицій, їх інтегрування у світовий мистецький процес, специфіку трансформації під впливом взаємодії з іншими традиціями та на пограниччі культур.

12. Номер та назва звітнього етапу (за наявності): _____

III етап «Прояви етнонаціональної ідентифікації в діалозі чи конвергенції культур на прикладі творчої діяльності митців української діаспори в країнах поселення»

13. Опис процесу реалізації (хід виконання, які дослідження проводились, які методики використовувались тощо) роботи за звітним етапом (до 50 рядків тексту)_____ (за необхідності, можуть наводитись дані у вигляді таблиць, рисунків, формул, графіків, діаграм, креслень тощо).

У результаті виконання III етапу проаналізовано період міжвоєнних десятиліть XX ст. у Чехословаччині, у повоєнний період XX ст. У США, Канаді, Великобританії, Німеччині та ін., представлену діяльністю митців-емігрантів і спрямовану на національну самоідентифікацію та утвердження української культури в світі. Також проведено систематизацію й узагальнення матеріалів науково-пошукової роботи в Українському Вільному Університеті (Мюнхен, Німеччина) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву і матеріалів таборового періоду, їх оцифрування, систематизації, каталогізації; узагальнення результатів науково-пошукової роботи в Українському національному музеї (Чикаго, США) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву, нотного архіву, матеріалів періодичних видань, їх опрацювання, систематизації, каталогізації.

Здійснено безпосередню комунікацію з митцями українського зарубіжжя – з Великобританії, Німеччини, Польщі, Словаччини, Словенії, Хорватії, Канади, США щодо їх різновекторної творчості, що має ідентифікаційні українські ознаки. Учасники проєкту взяли безпосередню участь у наукових конференціях у Польщі, Хорватії, представили свої напрацювання на численних наукових конференціях, відкритих лекціях, презентаціях. У процесі реалізації роботи використані такі методи – історико-типологічний та історико-хронологічний, наукового синтезу і узагальнення, порівняння, систематизації, каталогізації.

14. Результати виконання звітнього етапу відповідно до технічного завдання/календарного плану:

14.1 Заплановані завдання роботи (звітнього етапу) *(перерахуйте завдання звітнього етапу, окреслені у запиті (технічному завданні/календарному плані) роботи, до 40 рядків):*_____

1. Здійснення системного розгляду динаміки розвитку видів мистецтва української діаспори, аналіз функцій видів мистецтва в країнах поселення українців.
2. Системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів.

3. Аналіз проявів діалогу чи синтезу культур у функціонуванні видів мистецтва української діаспори на прикладі діяльності митців, створення мистецької продукції та її сприйняття.

Загалом упродовж виконання роботи заплановано:

1. видання 30 публікацій (статей, охоронних документів на об'єкти права інтелектуальної власності), зокрема:
 - статті в журналах, що входять до наукометричних баз даних Web of Science, Scopus – 5,
 - статті у журналах, що входять до переліку фахових видань України і мають ISSN, статті у закордонних журналах, що не увійшли до пункту 1 цієї таблиці, а також тези англійською мовою доповідей на міжнародних конференціях у виданнях, що входять до наукометричних баз даних Web of Science, Scopus та/або Index Copernicus – 25.
2. видання 1 монографії (10 д.а.);
3. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора філософії – 1;
4. Захист дисертації на здобуття наукового ступеня доктора мистецтвознавства – 1.

14.2 Отримані результати роботи (звітнього етапу) *(опишіть результати, отримані виконавцями протягом звітнього періоду, посилаючись на заплановані та досягнуті цілі, задачі та індикатори виконання, згадані в технічному завданні/календарному плані роботи. Додайте посилання на публікації у наукових виданнях, інші показники з п. 18, що є підтвердженням досягнення результатів виконання етапу, якщо такі показники передбачені, до 120 рядків):* ____

У результаті проведеної наукової роботи:

Підтвердження досягнення результатів.

Публікації:

6 статей у журналах Scopus і WoS, 36 статей у фахових виданнях України категорії Б, 18 статей у інших виданнях, тематичний збірник матеріалів Міжнародної інтернет-конференції «Творчий універсалізм у культурі, мистецтві, освіті: ідентифікаційний, комунікаційний, синергетичний виміри» (Івано-Франківськ, 2024), 30 публікацій тез і матеріалів конференції, 43 енциклопедичні статті.

Захисти дисертацій:

2022. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора мистецтвознавства за спеціальністю 26.00.01 Теорія та історія культури **Обух Людмили Василівни** (наук. кер. док.мист.,

проф. Карась Ганна Василівна) на тему «Менеджмент академічної музики в соціокультурному просторі України (кінець XX – початок XXI століть)»

https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=2752

2024. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора філософії за спеціальністю 025 «Музичне мистецтво» **Кубік Ольги Євгенівни** (наук. кер. док. мист., проф. Дутчак Віолетта Григорівна) на тему «Ансамблеве мистецтво бандуристів України та діаспори: історія, теорія, виконавська практика».

<https://vad.pnu.edu.ua/informatsiia-pro-dysertatsiiu-kubik-olhy-ievhenivny/>

2024. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора мистецтвознавства за спеціальністю 26.00.01 Теорія та історія культури **Козінчука Віталія Романовича** (наук. кер. док. мист., проф. Дутчак Віолетта Григорівна) на тему «Трансформація іконописної традиції в українському культурному просторі»

<https://mari.kyiv.ua/postgraduate-studies/specialized-academic-council>

Апробація і впровадження результатів:

Організація Міжнародної інтернет-конференції «ТВОРЧИЙ УНІВЕРСАЛІЗМ У КУЛЬТУРІ, МИСТЕЦТВІ, ОСВІТІ: ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ, КОМУНІКАЦІЙНИЙ, СИНЕРГЕТИЧНИЙ ВИМІРИ» 23 – 24 травня 2024 р. (Івано-Франківськ).

<https://pnu.edu.ua/blog/2024/05/27/58585/>

<https://art.pnu.edu.ua/materialy-mizhnarodnoi-internet-konferentsii-2024/>

Акти впровадження результатів НДР у навчальний процес закладів вищої освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, України і зарубіжжя (10).

14.3 Відхилення від календарного плану (за наявності) *(вказіть та детально обґрунтуйте можливі відхилення від технічного завдання/календарного плану та їх потенційний вплив на подальше виконання роботи, до 40 рядків):*
немає_____

15. Наукова цінність і актуальність отриманих результатів (науково-технічної продукції), їх порівняння з українськими та/або кращими закордонними аналогами (до 40 рядків тексту): *(за необхідності, можуть наводитись дані у вигляді таблиць, рисунків, формул, графіків, діаграм, креслень тощо).*

Наукова новизна результатів дослідження:

1. Виокремлено універсализм творчої особистості на прикладі саме митців зарубіжжя в умовах еміграції, інонаціонального оточення, а також екстремальних умов вимушеної еміграції в часі російсько-української війни.
2. Виявлено засади національної ідентифікації саме у творчості митців української діаспори.
3. Вперше введено до наукового обігу унікальні щоденники О. Кошиця, які ще не ставали предметом дослідження.
4. Вперше узагальнено змістову (образно-тематичну і жанрову частину) унікального аудіоархіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина).
5. Оцифровано (переведено з аналогового у цифровий формат) звукозаписи аудіоархіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина), сформовано системні підходи до каталогізації і систематизації записів.
6. Вперше узагальнено наукове значення архіву Українського музею в Чикаго (США), зокрема його музичної колекції – нотної та звукової.
7. Розширено сфери наукових досліджень української культури із залученням здобутків митців діаспори.

16. Практична цінність результатів для потреб оборони, безпеки, економіки та/або суспільства України (у разі наявності) (до 60 рядків тексту): _____

(обґрунтуйте практичну цінність результатів, зазначивши їх основні функціональні, тактико-технічні характеристики, перспективи впровадження. За необхідності, можуть наводитись дані у вигляді таблиць, рисунків, формул, графіків, діаграм, креслень тощо).

Здійснено системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори ХХ – початку ХХІ століття на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів:

1. проаналізована синергія творчих напрямів діяльності та специфіка національної ідентифікації українських митців у Польщі, зокрема Ольги Попович, учасниць ансамблю «Бандура»;
2. реалізація нових мистецьких проєктів Павла Гуньки (Великобританія);
3. виявлено специфіку міжкультурної комунікації у творчій діяльності українських співаків кінця ХІХ – початку ХХ століття (Соломії Крушельницької, Олександра Мишути, Модеста Менцинського);
4. підкреслено значення творчості Миколи Леонтовича, Максима Березовського як ідентифікаційного фактору виконавства у середовищі українського зарубіжжя;

5. виокремлено жанр мелодекламації, специфіку його розвитку в українській культурі, в т. ч. зарубіжжя на прикладі творчості композиторів та виконавців;
6. опрацьовано аудіо-матеріали Архіву Українського Вільного Університету стосовно виконавської та просвітницької діяльності діячів української діаспори періоду 60–80-тих рр. XX ст., систематизовано жанровий перелік аудіозаписів, сформовано напрями нових наукових досліджень;
7. опрацьовано музичну складову архіву Українського Музею (Чикаго, США) – нотні, звукові колекції, сформовано нові напрями наукових досліджень;
8. узагальнено специфіку національної ідентифікації та комунікації митців в умовах еміграції XX ст. та екстремальної еміграції в умовах російсько-української війни.

17. Основні висновки/рекомендації за результатами виконання наукової (науково-технічної) роботи» (до 50 рядків)_____

У результаті виконання I етапу здійснено аналіз культурно-історичних процесів у середовищі української діаспори XX – початку XXI століття крізь призму ідентифікаційних аспектів творчості митців і мистецьких об'єднань. Запропонована типологізація творчого універсалізму митців діаспор проаналізовано виконавський (сольний, ансамблевий, диригентський напрями); конструкторський (майстри музичних інструментів); композиторський (створення авторських композицій, обробок, аранжувань); педагогічний та методичний (навчання та формування методик гри, співу, диригування); науково-дослідницький та публіцистичний (видання наукових статей, монографій та пресових публікацій); адміністративно-організаційний (керівництво навчальними інституціями, осередками, управління колективами, виданнями); менеджерсько-організаційний (підготовка концертної, звукозаписної, видавничих, наукових та фестивальних заходів) типи, їх синтез.

Упродовж II етапу було здійснено ряд різновекторних наукових досліджень щодо діяльності митців українського зарубіжжя різних країн, діяльність яких засвідчує засади творчого універсалізму, виразні ознаки національної ідентифікації через жанри мистецтва, образно-тематичну сферу, знакову і стильову системи. Індивідуальні здобутки митців української діаспори дозволили виявити процеси збереження національних традицій, їх інтегрування у світовий мистецький процес, специфіку трансформації під впливом взаємодії з іншими традиціями та на пограниччі культур.

У результаті виконання III етапу проаналізовано період міжвоєнних десятиліть XX ст. у Чехословаччині, у повоєнний період XX ст. У США, Канаді, Великобританії, Німеччині та ін., представлену діяльністю митців-емігрантів і спрямовану на національну самоідентифікацію та утвердження української культури в світі. Також проведено систематизацію й узагальнення матеріалів науково-пошукової

роботи в Українському Вільному Університеті (Мюнхен, Німеччина) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву і матеріалів таборового періоду, їх оцифрування, систематизації, каталогізації; узагальнення результатів науково-пошукової роботи в Українському національному музеї (Чикаго, США) – щодо архівних фондів, зокрема фоноархіву, нотного архіву, матеріалів періодичних видань, їх опрацювання, систематизації, каталогізації.

Здійснено безпосередню комунікацію з митцями українського зарубіжжя – з Великобританії, Німеччини, Польщі, Словаччини, Словенії, Хорватії, Канади, США щодо їх різновекторної творчості, що має ідентифікаційні українські ознаки. Учасники проєкту взяли безпосередню участь у наукових конференціях у Польщі, Хорватії, представили свої напрацювання на численних наукових конференціях, відкритих лекціях, презентаціях. У процесі реалізації роботи використані такі методи – історико-типологічний та історико-хронологічний, наукового синтезу і узагальнення, порівняння, систематизації, каталогізації.

Рекомендації:

актуалізація і подальша інтеграції мистецтва української діаспори в культурний та освітній простір;

активізація публікаційної діяльності щодо мистецьких здобутків українців зарубіжжя;

розширення комунікації та співпраці інституцій і організацій української діаспори з культурно-мистецьким і академічним середовищем України, зокрема у справі проведення перформативних акцій та наукових досліджень ідентифікаційних процесів упродовж XX – початку XXI ст., у т.ч. в умовах різних хвиль еміграції, вимушеного переміщення й еміграції українців внаслідок російсько-української війни.

18. Основні кількісні показники/індикатори¹ виконання роботи (звітнього етапу) за темою роботи (у звіті зазначаються лише ті показники з таблиці, які планувались у запиті (заявці/договорі на отримання фінансування (надання грантової підтримки), із зазначенням відповідного фактичного кількісного виконання цих показників/індикаторів у графах «Заплановано» / «Виконано». Якщо у запиті (заявці тощо) кількісні показники не передбачались, але у результаті виконання роботи або етапу вони були отримані, то у звіті вони додатково зазначаються у графі «Виконано»).

¹ До показників/індикаторів таблиці пункту 18 не можуть бути включені будь-які публікації (включно із співавторством), конференції, впровадження, охоронні документи на об'єкти права

№ з/п	Показники/індикатори	Заплановано (відповідно до запиту на фінансуванн я/ТЗ/КП тощо), кількість	Виконано (за результатами етапу/роботи), кількість
1.	Публікація результатів:		
1.1.	Статті у журналах, що індексуються наукометричними базами даних:		
	- Scopus та/або Web of Science Core Collection, всього, од.	5	6
	з них із квантилем Q1 і Q2 на момент опублікування, од.		
	з них із квантилем Q3 і Q4 на момент опублікування, од.		6
	з них із іншими показниками впливовості видання, які визначені замовником (імпакт-фактор, SNIP тощо), <i>необхідне зазначити</i> , од.		
	з них з відкритим доступом, од.		
1.2.	Статті у виданнях, які містять інформацію з обмеженим доступом (для робіт оборонного та/або подвійного призначення), од.		
1.3.	Статті у наукових журналах (без квантилю), збірниках наукових праць, матеріалах конференцій тощо, що індексуються наукометричними базами даних Scopus або Web of Science Core Collection (крім тих, що увійшли до п.1.1), од.		
1.4.	Статті у фахових виданнях України категорії «А», які у звітному році індексуються наукометричними базами даних Scopus або Web of Science Core Collection, од.		
1.5.	Статті у наукових фахових виданнях України категорії «Б», од.	25	36
1.6.	Статті у періодичних виданнях інших країн, що мають ISSN, од.		18
1.7.	Публікації у матеріалах конференцій, тезах доповідей та виданнях, що не включені до переліку наукових фахових видань України та не індексуються наукометричними базами даних Scopus або Web of Science Core Collection, од.		30
1.8.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) у закордонних виданнях мовами країн ОЕСР та/або ЄС, од.		9
1.9.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) в українських виданнях, од.		11
1.10.	Монографії та розділи монографій, опубліковані (або підготовлені і подані до друку) з обмеженим доступом (для робіт оборонного та/або подвійного призначення), од.		
1.11.	Підручники, навчальні посібники, од.		
1.12.	Словники, довідники, енциклопедії, видані українськими та/або закордонними видавництвами, од.		1
1.12.	Рецензії, експертні висновки		
1.13.	Препринти, які мають DOI	X	
1.14.	Набори FAIR-даних, які мають DOI		
1.15.	Інші публікації, які не описані у пп. 1.1-1.12, од.		44
2.	Презентація та поширення результатів:		
2.1.	Міжнародні науково-комунікативні заходи, конференції, од.		1
2.2.	Всеукраїнські та регіональні науково-технічні/промислові виставкові заходи, од.		
2.3.	Представлення розробки/бізнес-плану/результатів роботи на:		

	- інноваційних фестивалів, од.		
	- конкурсах стартапів, од.		
	- акселераційних програмах, од.		
	- хакатонах, од.		
2.4.	Науково-популярні публікації з метою поширення інформації про результати роботи для загальної (широкої) аудиторії, од.		2
2.5.	Представлення інформації про результати роботи на науково-популяризаційних заходах (дні науки, наукові пікніки тощо), од.		
2.6.	Інші заходи, які не описані у пп. 2.1-2.5, од.		5
3.	Підготовка наукових кадрів:		
3.1.	Захищено дисертацій доктора наук авторами роботи або під консультуванням авторів у рамках тематики роботи, од.	1	2
3.2.	Захищено дисертацій доктора філософії авторами роботи або під керівництвом авторів у рамках тематики роботи, од.	1	1
4.	Охоронні документи на об'єкти права інтелектуальної власності (ОПІВ)		
4.1.	Отримано патентів України на винахід, од.		
4.2.	Отримано патентів України на промисловий зразок, од.		
4.3.	Отримано патентів України на корисну модель, од.		
4.4.	Отримано охоронний документ на ОПІВ інших країн, од.		
4.5.	Отримано охоронних документів на інші види ОПІВ, які не описані у пп. 4.1-4.4, од.		1
4.6.	Подано заявок на отримання охоронного документу на ОПІВ України та /або інших країн, од.		
5.	Впровадження та використання наукових або науково-технічних (прикладних) результатів:		
5.1.	Підписано (укладено) договорів (угод) організацією-виконавцем роботи на впровадження (використання) результатів роботи (окрім індивідуальних), серед них:		
5.1.1.	Господарських договорів/контрактів, од./тис.грн		
5.1.2.	Ліцензійних договорів/договорів на ноу-хау, од./тис.грн		
5.1.3.	Грантових угод (держаного рівня), од./тис.грн		
5.1.4.	Грантових угод (міжнародного рівня), од./тис.грн		
5.1.5.	Індивідуальні договори, угоди державного/міжнародного рівня		
5.1.6.	Інші договори (угоди), які не описані у пп. 5.1.1-5.1.5, од./тис.грн		
5.2.	Документально підтверджено використання результатів (різних видів НТП) у практиці органів державної/місцевої влади, суспільних практиках тощо, од.		
5.3.	Проведено маркетингові дослідження, перемовини з потенційними замовниками із підписанням протоколу (меморандуму, угоди) про наміри комерційного впровадження результатів, од.		
5.4.	Подано заявок на державні, міжнародні наукові гранти (окрім індивідуальних), од.		
5.5.	Впроваджено у освітній процес ЗВО/НУ з відповідним підтвердженням, од.		10
5.6.	Інші варіанти впровадження, які не описані у пп. 5.1-5.5, од.		
6.	Створено чи істотно удосконалено/покращено існуючі:		
6.1.	Пристрої (макет, експериментальний/дослідний зразок), од.		
6.2.	Матеріали, процеси, технології, технологічні регламенти, цифрові продукти та електронні сервіси, од.		
6.3.	ТУ, ДСТУ, будівельні норми, зареєстровані проекти нормативно-правових актів, од.		
6.4.	послуги у сфері наукової та науково-технічної діяльності, од.		
6.5.	Інші результати, які не описані у пп. 6.1-6.4, од.		1

7.	Участь з оплатою у виконанні роботи (штатних одиниць/осіб) згідно з додатком до форми, всього, у т.ч.:		
7.1.	Студентів (здобувачів вищої освіти I-II рівнів), шт.од./ осіб		
7.2.	Аспірантів (здобувачів вищої освіти III рівня), шт.од./ осіб		
7.3.	Молодих вчених, шт.од./ осіб		

19. Відхилення від запланованих показників/індикаторів, зазначених у пункті 18 (у разі наявності зазначити і обґрунтувати причини таких відхилень та їх вплив на подальше виконання роботи) (до 20 рядків): _____ немає_____

20. Вихідні дані щодо показників виконання відповідно до підпунктів пункту 18 (зазначити дані про публікації, препринти, FAIR-дані, конференції, захисти дисертацій, отримання ОПВ, впровадження, створення НТП, залучення молодих вчених, студентів, аспірантів тощо) з додаванням WEB-посилання (за наявності) на ресурси, де вони розміщені: _____

У рамках виконання НДР також здійснено в грудні 2022 р. підписання Меморандуму про співпрацю між Прикарпатським національним університетом імені Василя Стефаника (Івано-Франківськ, Україна) та Українським Вільним Університетом (Мюнхен, Німеччина) щодо реалізації міжнародного наукового проекту «Українська культурно-мистецька спадщина у фондах Архіву Українського Вільного Університету: оцифрування і наукове осмислення».

Публікації наукові (додаються у Додатку 2).

Захисти дисертацій:

2022. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора мистецтвознавства за спеціальністю 26.00.01 Теорія та історія культури **Обух Людмили Василівни** (наук. кер. док.мист., проф. Карась Ганна Василівна) на тему «Менеджмент академічної музики в соціокультурному просторі України (кінець XX – початок XXI століть)»

https://svr.pnu.edu.ua/?page_id=2752

2024. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора філософії за спеціальністю 025 «Музичне мистецтво» **Кубік Ольги Євгенівни** (наук. кер. док. мист., проф. Дутчак Віолетта Григорівна) на тему «Ансамблеве мистецтво бандуристів України та діаспори: історія, теорія, виконавська практика».

<https://vad.pnu.edu.ua/informatsiia-pro-dysertatsiiu-kubik-olhy-ievhenivny/>

2024. Захист дисертації на здобуття ступеня доктора мистецтвознавства за спеціальністю 26.00.01 Теорія та історія культури **Козінчука Віталія Романовича** (наук. кер. док. мист., проф. Дутчак Віолетта Григорівна) на тему «Трансформація іконописної традиції в українському культурному просторі»

<https://mari.kyiv.ua/postgraduate-studies/specialized-academic-council>

Також результати дослідження актуалізовані у оновленні матеріалів навчального курсу «Культура і мистецтво української діаспори» як вибіркової дисципліни для студентів денної і заочної форм навчання 2022–2023 н.р., 2023–2024 н.р., спеціальностей «Музичне мистецтво», «Сценічне мистецтво» (Хореографія); оновлення змісту навчального курсу «Синтез мистецтв у культурі української діаспори» як вибіркової дисципліни для здобувачів ОНР доктора філософії денної і заочної форм навчання 2022–2023 н.р., 2023–2024 н. р. спеціальностей 025 «Музичне мистецтво», 034 «Культурологія».

Відкриті лекції щодо презентації результатів дослідження:

1. Відкриті лекції доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. для викладачів і здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка, Тернопільського національного педагогічного університету імені В. Гнатюка на тему **«Хорова музика композиторів української діаспори: типологія і жанрово-стильова характеристика»** (31.03.2022 р.) на платформі Google Meet (<http://meet.google.com/xam-grgq-ave>) – 6 лекційних годин.

Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Дутчак В.Г. для викладачів і здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка, Тернопільського національного педагогічного університету імені В. Гнатюка на тему **«Бандурне мистецтво української діаспори XX – початку XXI століття: моделі творчості»** (8.04.2022 р.) на платформі Google Meet (<https://meet.google.com/awp-xzfi-vea>) – 2 лекційні години.

Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Дутчак В.Г. для викладачів і здобувачів освіти Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка, Тернопільського національного педагогічного університету імені В. Гнатюка на тему **«Творчий універсалізм митців української діаспори»** (14.04.2022 р.) на платформі Google Meet (<https://meet.google.com/awp-xzfi-vea>) – 2 лекційні години.

Місце використання – Прикарпатський національний університету імені Василя Стефаника, Дрогобицький державний педагогічний університет імені І. Франка, Тернопільський національний педагогічного університет імені В. Гнатюка загальна кількість годин – 10, з них 10 лекційних.

2. Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. для здобувачів освіти Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка на тему **«Образ гетьмана Івана Мазепи в образотворчому і музичному мистецтві української діаспори»** (03.04.2023 р.) – 2 лекційні години.

Місце використання – Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних (<https://music.kpnu.edu.ua/2024/04/03/obraz-hetmana-ivana-mazepy-v-obrazotvorchomu-i-muzychnomu-mystetstvi-ukrainskoi-diaspory/>).

3. Відкрита гостьова лекція докторів мистецтвознавства, професорів Черепанина М.В. і Дутчак В.Г. для здобувачів освіти магістерського рівня Південно-Українського національного педагогічного університету ім. К. Ушинського на тему **«Особливості технічного оцифрування магнітних плівок (на матеріалі архіву аудіо-записів Українського Вільного Університету)»** лекція для студентів-магістрантів (1 червня 2023 р.) на платформі Zoom – 2 лекційні години/

Місце використання – загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних (<https://pdpu.edu.ua/ko/novini-fakultet-muzichnoji-ta-khoreografichnoji-osviti/10008-gostova-lektsiya-dlya-zdobuvachiv-drugogo-magisterskogo-rivnya-vishchoji-osviti-zaspetsialnostyu-025-muzichne-mistetstvo>).

4. Презентація виконання результатів реалізації українсько-німецького наукового проекту **«Українська культурно-мистецька спадщина у фондах Архіву Вільного Університету (м.Мюнхен, Німеччина): оцифрування, систематизація, наукове осмислення»** докторами мистецтвознавства, професорами Черепанином М.В. і Дутчак В.Г. для викладачів і здобувачів освіти Мукачівського державного університету (01.01.2024 р.) на платформі Zoom – 2 лекційні години. Місце використання – Мукачівський державний університет, аудиторія – онлайн, загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних ([https://msu.edu.ua/pmovm/prezentaciya-rezultativ-ukra%D1%97nsko-nimeckogo-naukovogo-proyektu-ukra%D1%97nska-kulturno-mistecka-spadshhina-u-fondax-arxivu-vilnogo-universitetu-m-myunxen-nimechchina-ocifruvannya-sistematiz/](https://msu.edu.ua/pmovm/prezentaciya-rezultativ-ukra%20%D1%97nsko-nimeckogo-naukovogo-proyektu-ukra%20%D1%97nska-kulturno-mistecka-spadshhina-u-fondax-arxivu-vilnogo-universitetu-m-myunxen-nimechchina-ocifruvannya-sistematiz/)).

5. Відкрита гостьова лекція докторів мистецтвознавства, професорів Черепанина М.В. і Дутчак В.Г. для здобувачів освіти магістерського рівня Південно-Українського національного педагогічного університету ім. К. Ушинського на тему **«Особливості технічного оцифрування магнітних плівок (на матеріалі архіву аудіо-записів Українського Вільного Університету)»** лекція для студентів-магістрантів (1 червня 2023 р.) на платформі Zoom – 2 лекційні години. Місце використання – загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних

(<https://pdpu.edu.ua/ko/novini-fakultet-muzichnoji-ta-khoreografichnoji-osviti/10008-gostova-lektsiya-dlya-zdobuvachiv-drugogo-magisterskogo-rivnya-vishchoji-osviti-zaspetsialnostyu-025-muzichne-mistetstvo>).

6. Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. на тему **«Олександр Кошиць – видатна постать мистецької освіти»** для здобувачів освіти в Житомирському державному педагогічному університеті ім. І. Франка. 15 квітня 2022 р. Загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних.

7. Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. на тему **«100-літній ювілей Миколи Лисенка як фактор збереження української національної ідентичності в умовах другої світової війни в Україні і еміграції»** для здобувачів освіти і викладачів Львівського національного університету імені Івана Франка. 28 квітня 2022 року. Загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних.

8. Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. на тему **«100-літній ювілей Миколи Лисенка як фактор збереження української національної ідентичності в умовах другої світової війни в Україні і еміграції»** для здобувачів освіти і викладачів Київського національного університету культури і мистецтв. 20 травня 2022 р. Загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних.

9. Відкрита лекція доктора мистецтвознавства, професора Карась Г.В. на тему **«Персонологічний аспект хорової культури української діаспори»** і презентація монографій про П. Щуровську-Россіневич і «Невідомий IV щоденник О. Кошиця» в Українському національному музеї в Чикаго (США) для української громади. 17 грудня 2023 року. Загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних.

10. Презентація виконання результатів реалізації українсько-німецького наукового проєкту **«Українська культурно-мистецька спадщина у фондах Архіву Вільного Університету (м.Мюнхен, Німеччина): оцифрування, систематизація, наукове осмислення»** докторами мистецтвознавства, професорами Черепанином М.В. і Дутчак В.Г. для викладачів і здобувачів освіти Прикарпатського національного університету, Українського Вільного університету та ін. 23 жовтня 2023 р. Загальна кількість годин – 2, з них 2 лекційних.

Виступи у ЗМІ:

1. **Дутчак В., Черепанин М.** Національна музична спадщина у фондах архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина). URL: <http://mus.art.co.ua/natsionalna-muzychna-spadshchyna-u-fondakh-arkhivu-ukrainskoho-vilnoho-universytetu-miunkhen-nimechchyna/>

2. **Дутчак В., Черепанин М.** Інформація на сайті Всеукраїнської газети «Голос України»: http://www.golos.com.ua/article/368780?fbclid=IwAR0FE8ZucyLrBs6uDH04-YdQJVXSNUKu4lnBPcA_GiH-a9kBhM0qpm9a3JY
3. **Дутчак В., Черепанин М.** Записана передача на Польському радіо <https://www.polskieradio.pl/398/7861/Artykul/3129771,%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D1%96-%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%86%D1%96-%D0%BE%D1%86%D0%B8%D1%84%D1%80%D1%83%D1%8E%D1%82%D1%8C-%D0%BC%D1%83%D0%B7%D0%B8%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%B9-%D0%B0%D1%80%D1%85%D1%96%D0%B2-%D1%83%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D1%97-%D0%B4%D1%96%D0%B0%D1%81%D0%BF%D0%BE%D1%80%D0%B8-%D0%B2-%D0%BC%D1%8E%D0%BD%D1%85%D0%B5%D0%BD%D1%96>
4. **Карась Г.** 25 лютого 2024 року. Участь у вечорі пам'яті Іри Маланюк «Я – українка» (проект «НАШ») в Івано-Франківській обласній філармонії імені Іри Маланюк з презентацією платівки Іри Маланюк з колекції Українського Національного Музею в Чикаго та доповіддю «Творчість Іри Маланюк як приклад збереження національно-культурної ідентичності в умовах еміграції».
5. **Карась Г.** Запис передачі на радіо «Дзвони» 4 і 5. 08 2024 «ЗБЕРЕЖЕННЯ І НАУКОВЕ ОСМИСЛЕННЯ ДІАСПОРОЮ МУЗИЧНОЇ СПАДЩИНИ УКРАЇНСЬКИХ СІЧОВИХ СТРІЛЬЦІВ», присвячена 110-річчю початку першої світової війни і створення легіону Українських Січових Стрільців (30 хвилин).

До звіту додаються електронні² копії наукових публікацій, охоронних документів, інша наукова продукція (окрім матеріалів, які містять інформацію з обмеженим доступом).

До звіту можуть надаватись інші матеріали, зміст і обсяг яких передбачений заявкою та/або договором на отримання фінансування (надання грантової підтримки).

21. Рішення³ вченої (наукової, науково-технічної, технічної) ради або іншого керівного (дорадчого) органу (за відсутності зазначеної ради) організації-

² У випадку необхідності надання звіту у паперовій формі (на вимогу замовника або якщо у звіті та/або додатках до нього міститься інформація з обмеженим доступом), до нього додаються друковані додатки (окрім великих за обсягом монографій, підручників, словників тощо (більше 50 стор.)).

виконавця роботи щодо результатів розгляду проміжного звіту (*стисло зазначити текст висновку ради (органу) про відповідність/невідповідність виконаних робіт технічному завданню/календарному плану, зазначити дату та номер протоколу*):

Затвердження звіту щодо виконання НДР – протокол засідання Науково-технічної ради Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника №11 від 12 грудня 2024 р. Виконання виконаних робіт згідно технічного завдання підтверджено.

³ Зазначається і надається лише у випадку наявності відповідних вимог від замовника/грантодавача. Також до звіту необхідно додати копію витягу з протоколу засідання відповідної ради (органу) в електронній (паперовій) формі.

ВИТЯГ

з протоколу засідання Науково-технічної ради Прикарпатського національного
університету імені Василя Стефаника

(протокол № 11 від 12 грудня 2024 року)

Присутні: 24 з 27 членів ради

СЛУХАЛИ: Про звіти керівників проєктів Загального фонду досліджень України.

УХВАЛИЛИ: Затвердити звіт керівника проєкту Загального фонду досліджень України доктора мистецтвознавства, проф. Дутчак В.Г. «Творчий універсалізм митців української діаспори XX – початку XXI століть: ідентифікаційний, комунікаційний, синергетичний виміри».

Результати голосування:

«За» - 24

«Проти» - 0

«Утримались» - 0

Голова науково-технічної ради

Вчений секретар



Валентина ЯКУБІВ

Сергій КУРИЛЮК

22. Анотація основних результатів роботи (звітний етап) українською та англійською мовами (до 30 рядків кожною мовою; інформація зазначається зрозумілою, простою для сприйняття загальною аудиторією мовою у науково-публіцистичному стилі).

У результаті проведеного дослідження здійснено аналіз специфіки універсалізму творчої особистості на прикладі митців зарубіжжя як в умовах еміграції ХХ ст., а також екстремальних умов вимушеної еміграції в часі російсько-української війни; введено до наукового обігу особливості універсалізму творчості митців українського зарубіжжя; виявлено засади національної ідентифікації у творчості митців української еміграції та діаспори, реалізовану крізь призму жанрово-стильової та образно-тематичної сфер, семантичнознакової системи; здійснено системний вияв взаємодії видів мистецтва української діаспори ХХ – початку ХХІ століття на прикладі діяльності митців, творів та мистецьких проєктів у Польщі, Німеччині, США та ін. країнах. Виокремлено жанр мелодекламації, специфіку його розвитку в українській культурі, в т. ч. зарубіжжя на прикладі творчості композиторів та виконавців; опрацьовано аудіо-матеріали Архіву Українського Вільного Університету стосовно виконавської та просвітницької діяльності діячів української діаспори періоду 60–80-тих рр. ХХ ст., зокрема, систематизовано жанровий перелік понад 500 музичних аудіозаписів, сформовано напрями нових наукових досліджень; опрацьовано фонди Архіву та Бібліотеки Українського національного музею в Чикаго з питань музичної культури української діаспори ХІХ – початку ХХІ століття, укладено їх бібліографічний опис, структуровано за жанрами і підготовлено до друку анотований покажчик біля 2 тисяч грамзаписів із фондів музею. Результати дослідження реалізовані у науковій та освітній діяльності.

The study analyzes the specifics of the universalism of the creative personality on the example of artists abroad both in the conditions of emigration of the twentieth century, as well as the extreme conditions of forced emigration during the Russian-Ukrainian war; the features of universalism in the work of Ukrainian artists abroad were introduced into scientific circulation; the principles of national identification in the works of Ukrainian emigrant and diaspora artists, realized through the prism of genre-stylistic and figurative-thematic spheres, semantic-sign system, are revealed; the systematic manifestation of the interaction of the art forms of the Ukrainian diaspora of the twentieth and early twenty-first centuries is carried out on the example of the activities of artists, works and art projects in Poland, Germany, the United States and other countries. The genre of melodic declaration, the specifics of its development in Ukrainian culture, including abroad, on the example of the work

of composers and performers are highlighted; audio materials from the Archives of the Ukrainian Free University on the performing and educational activities of Ukrainian diaspora figures of the 60s-80s of the twentieth century are processed, in particular, the genre list of more than 500 musical audio recordings was systematized, and directions for new research were formed; the funds of the Archives and Library of the Ukrainian National Museum in Chicago on the musical culture of the Ukrainian diaspora of the nineteenth and early twenty-first centuries were processed, their bibliographic description was compiled, structured by genre, and an annotated index was prepared for publication; an annotated index of about 2,000 gramophone recordings from the museum's funds was prepared for publication. The results of the research have been implemented in scientific and educational activities.

ДОДАТКИ

Додаток 1 до остаточного звіту

Перелік виконавців проєкту з оплатою праці

№	Прізвище, ім'я, науковий ступінь, вчене звання (особистий підпис, у разі необхідності)	Основне місце роботи або здобуття освіти	Зазначити вік та наявність статусу молодого вченого (на момент подання звіту)	Посада за проєктом (або договір ЦПХ) та роль у проєкті (керівник, відповідальний виконавець, виконавець, студент, аспірант тощо)	Основні завдання у проєкті (стисло зазначити функції)
1	Карась Ганна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	69 років	Відповідальний виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
2	Фабрика-Процька Ольга	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	49 років	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
3	Русевич Христина	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	21 рік	Виконавець	Планування та контроль за рухом коштів по проєкту, укладання договорів

					поставки послуг, матеріалів (за графою Накладні витрати)
--	--	--	--	--	--

Перелік виконавців проєкту без оплати праці

№	Прізвище, ім'я, науковий ступінь, вчене звання (особистий підпис, у разі необхідності)	Основне місце роботи або здобуття освіти	Зазначити вік та наявність статусу молодого вченого (на момент подання звіту)	Посада за проєктом (або договір ЦПХ) та роль у проєкті (керівник, відповідальний виконавець, виконавець, студент, аспірант тощо)	Основні завдання у проєкті (стисло зазначити функції)
4	Дутчак Віолетта Григорівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	58 років	Керівник проєкту	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту, формування проміжних та завершального звіту
5	Черепанин Мирон Васильович	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	70 років	Виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
6	Берегова Олена Миколаївна	Інститут культурології Національної академії мистецтв	53 роки	Виконавець	Здійснення науково-пошукової та аналітичної роботи згідно завдань проєкту,

		України			реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
7	Кукуруза Надія Вікторівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	<i>62 роки</i>	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
8	Федорняк Наталія Богданівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	<i>33 роки, Молодий вчений</i>	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту
9	Кубік Ольга Євгенівна	Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника	<i>31 рік, Молодий вчений</i>	Виконавець	Науково-пошукова та аналітична робота згідно завдань проєкту, реалізація освітніх вимірів результатів проєкту

Додаток 2
до остаточного звіту

Копії наукових публікацій, охоронних документів, іншої друкованої наукової продукції

ПУБЛІКАЦІЇ

**Перелік публікацій за виконаною темою
«Творчий універсалізм митців
української діаспори XX – початку XXI століття:
ідентифікаційний, комунікаційний, синергетичний виміри»
упродовж 2022 – 2024 рр.**

Статті WoS I Scopus

1. **Kukuruza N.**, Kvetsko O., Marusyk N., Vasiruk S., Kyrylchuk N.(2022). The specifics of the preservation and development of stage and choreographic forms in the environment of the Ukrainian diaspora in Canada in the late 20th and early 21st centuries. *AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research*. Special Issue 12/02-XXX, pp.128–132. https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130238/papers/A_16.pdf
2. **Dutchak V., Karas H., Kukuruza N.** MELODECLAMATION AS A SYNTHESIZED MUSICAL AND THEATRICAL GENRE: UKRAINIAN SPECIFICITY OF EXISTENCE. *AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research*, 2023, 13/01-XXXII. Hradec Králové, The Czech Republic, pp. 33–39. <http://www.magnanimitas.cz/13-01-xxxii>
3. **Karas, H.**, Zvarychuk, Zh., Yefimenko, A., Obukh, L., & Kurbanova, L. (in press). Liturgical choral art of Stepan Spiech. *Herança: Heritage and Culture Journal*. 2024, 7(3). P. 24-32
ISSN: 2184-3090 <https://revistaheranca.com>
4. Фрайт О., **Карась Г.** Поезія Павла Тичини «Київ» в інтерпретації Антона Рудницького: компаративний аналіз рукопису та нотодруку. Рукописна та книжкова спадщина України. 2023. Вип. 31. С. 21–33.
doi: <https://doi.org/10.15407/rksu.31.021>
5. Kvetsko O., Vasiruk S., Kyrylchuk N., **Kukuruza N.**, Prokopiak V. Crossroads of arts: intercultural dialogue of choreographic and theatrical practices of the ukrainian diaspora in the second half of the 20th century. *Brazilian Journal of Education, Technology and Society (BRAJETS)*. 2024. V. 17, No SE3, pp. 267-277. DOI: <https://doi.org/10.14571/brajets.v17.nse3.267-277>

6. Berehova, O., Dutchak, V., Karas, H. ., Kukuruza, N. ., &Fedorak, V. (2024). Intercultural communication in crisis: addressing the new wave of Ukrainian emigration. *Cadernos De Educação Tecnologia E Sociedade*, 17(se4), 315–333. <https://doi.org/10.14571/brajets.v17.nse4.315-333> Retrieved from <https://brajets.com/brajets/article/view/1912>

Монографії

1.Карась Г. Платонида Щуровська-Россіневич – перша українська професійна хорова диригентка: монографія. Івано-Франківськ: Фоліант, 2022. 428 с.

2.Пасіонарність в епістолярії Олександра Кошиця. Щоденник. Незнаний IV том: науково-документальне видання / Ідея і концепція видання – кандидата мистецтвознавства Наталі Калущької; науковий редактор-упорядник, передмова – доктор мистецтвознавства, професор Лю Пархоменко; науковий редактор-упорядник – доктор мистецтвознавства, професор Ганна Карась; розшифрування і комп'ютерний набір – Володимир Сліпченко, Віолетта Симка-нич, Ганна Карась. Івано-Франківськ : Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2023. 182 с. ISBN 978-966-640-542-8

3. Творчий універсалізм митців української діаспори ХХ – початку ХХІ століття: ідентифікаційний, комунікаційний, синергетичний виміри Scientific monograph. Riga, Latvia: “Baltija Publishing”, 2024. 224 с.

Розділи у колективних монографіях

1. Карась Г. Хоровий диригент Левко Довгович: творча особистість в умовах тоталітаризму і демократії. *Хорове мистецтво в контексті розвитку української культури ХІХ–ХХІ століть*: [монографія] / наук. ред. Тарас Дубровний. Львів, 2022. С. 10–21.

2. Карась Г. Музична енциклопедистика української діаспори як чинник утвердження національно-культурної ідентичності *Українська енциклопедистика як складник інформаційного спротиву*: колективна монографія / За заг. ред. д. і. н., проф. А. Киридон. Київ: Державна наукова установа «Енциклопедичне видавництво», 2022. С. 316–330.

3. Дутчак В. Від музики Майдану до музики війни: український феномен. *The Russian-Ukrainian war (2014–2022): historical, political, cultural-educational, religious, economic, and legal aspects*: Scientific monograph. Riga, Latvia: “Baltija Publishing”, 2022. С. 716–725. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-223-4-86>

4. Кубік О.Є. Жанрово-тематичні пріоритети ансамблевого репертуару бандуристів України та зарубіжжя. *Moderní aspekty vědy: XXV. Díl mezinárodní kolektivní monografie* / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Institut s.r.o., 2022. S. 354–372.

5. **Карась Г. В.** Визначні українські співаки кінця XIX – початку XX століття в міжкультурній комунікації (ювілейні рефлексії). *Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience: Scientific monograph*. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. С. 132–146. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-8>
6. **Карась Г.** Традиції «Березоля» в українській діаспорі: від послідовників Леся Курбаса – до експериментаторів ХХІ століття. *Українознавство в персоналіях – у системі вищої медичної освіти*: монографія: Кн. 7/ За заг. ред. д-ра філол. н., проф., акад. АН Вищої школи України, засл. діяча науки і техніки В.А. Качкана – Івано-Франківськ: Вид-во ІФНМУ, 2023. С. 52–74.
7. **Карась Г.** Музика в українсько-канадському діалозі культур. *Канадознавство: суспільні й філологічні візії*: кол. моногр. = *Canadian Studies: Social and Philological Visions: Collective Monograph*. Луцьк: Вежа-Друк, 2023. С. 174–195.
8. Бобечко О. Ю., **Дутчак В. Г.** Творчий портрет Ольги Попович: синергія та ідентифікація напрямів діяльності. *Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience: Scientific monograph*. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. С. 20–44. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-2>
9. **Дутчак В.Г., Черепанин М.В.** Оцифрування національної аудіо-музичної спадщини з Архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина): історія, сучасність, перспективи. *Digital transformations in culture: Scientific monograph*. Riga, Latvia: «Baltija Publishing», 2023. (*Цифрові трансформації в культурі: Колективна монографія. Рига: «Baltija Publishing», 2023.*) С. 200–221. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-319-4-12>
10. **Фабрика-Процька О.Р.** Дослідження українських говорів Східної Словаччини у спадщині Івана Панькевича та Василя Латти: ідентифікаційні аспекти. «*Musical art and linguistic thesaurus of world culture: Ukraine's experience*»: колективна монографія. Riga, Latvia: Izdevniecība «Baltija Publishing», 2023. Р. 250–259. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-293-7-15>
11. **Карась Г.** Міжнаціональні культурні практики у сфері академічного музичного мистецтва як фактор підтримки боротьби українського народу проти російського ворога. *Міжгалузева комунікація в системі функціонування культурних практик* / упоряд. і наук. ред. В. Г. Виткалов ; редкол.: В. Г. Виткалов ; наук.-бібліогр. редагування наукової бібліотеки РДГУ. Рівне : РДГУ, 2024. С. 145–156.
12. **Карась Г.** «The Ukrainian Art Song Project» як фактор просування вокальної творчості Миколи Лисенка у світовий музичний простір. *Микола Лисенко та національні школи європейського романтизму* : монографія / Гол. ред. І. Пилатюк. Львів : ГАЛИЧ-ПРЕС, 2024. С. 377–392. <https://doi.org/10.5281/zenodo.11439739>

13. **Карась Г.** Чоловічий хор «Сурма» як приклад історико-регіонального явища хорового виконавства. *Vocal and choral art and education: historical research, performance concepts, modern trends* : Scientific monograph. Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2024. Р. 112–134.
<http://www.baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/428>
DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-391-0-6>
14. **Фабрика-Процька О.** Трансмсія та трансформація пісенної фольклорної традиції карпатського регіону в середовищі етнокультурного пограниччя. *Міжгалузева комунікація в системі функціонування культурних практик*: колективна монографія / С.Виткалов, В.Виткалов, П.Герчанівська та ін. за ред. проф. В.Виткалова. Poznań (Poland): Publishing House of RSEC; Рівне : ФОП «Брегін А.Р.», 2024. 256 с., іл. С.118-135. <https://orcid.org/0000-0001-5188-1491>
<https://doi.org/10.5281/zenodo.14285182>
URL: https://kulturologiya.rshu.edu.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=425:vyishla-druk-om-kolektyvna-monohrafiia-mizhhaluzeva-komunikatsiia-v-systemi-funktsionuvannia-kulturnykh-praktyk&catid=29&Itemid=101
15. **Dutchak V.** SHEVCHENKIANA IN THE ART OF BANDURA PLAYERS OF THE UKRAINIAN DIASPORA: REPERTOIRE, PERFORMANCE, RECORDING (TO THE 210TH ANNIVERSARY OF TARAS SHEVCHENKO’S BIRTH). *Cultural and artistic practices: world and Ukrainian context*: Scientific monograph. Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2024. Р. 54–79. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-449-8-4>
16. **Karas H.** DISCOGRAPHY AND RECORDINGS OF SACRED CHORAL MUSIC IN THE UKRAINIAN DIASPORA AS A TYPE OF CULTURAL AND ARTISTIC PRACTICE. *Cultural and artistic practices: world and Ukrainian context*: Scientific monograph. Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2024. С. 80–99.
DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-449-8-5>

Статті у фахових виданнях України

1. **Карась Г.** Майстер-клас з академічного вокалу як форма активізації навчального процесу у мистецьких закладах вищої освіти. *Наукові записки. Серія: Педагогічні науки*. Кропивницький: РВВ ЦДПУ ім. В. Винниченка, 2022. Випуск 204. С. 130–133.
2. **Карась Г.** 100-літній ювілей Миколи Лисенка як фактор збереження української національної ідентичності в умовах Другої світової війни в Україні і еміграції. *Fine Art and Culture Studies*. Луцьк: Видавничий дім «Гельветика». Вип. 3, 2022. С. 19–30.
3. **Карась Г. В.** Видатні оперні співаки Соломія Крушельницька та Михайло Голинський в житті Василя Стефаника. *Прикарпатський вісник Наукового*

товариства імені Шевченка. Слово. Івано-Франківськ, 2022. № 16 (63). С. 137-147.

4. **Дутчак В.** Специфіка творчого універсалізму бандуристів української діаспори. *Вісник Київського національного університету культури і мистецтв. Серія: Музичне мистецтво.* 2022. № 5(1). С. 56-68. DOI: <https://doi.org/10.31866/2616-7581.5.1.2022.258148>.

5. **Фабрика-Процька О. Р.** Історико-культурна ідентифікація Карпатського пограниччя. *Музичне мистецтво і культура.* Одеська національна музична академія імені А. В. Нежданової. Одеса: Вид. дім «Гельветика», 2022. Вип.34, кн.. 2. С.5- 19. ISSN: 2524-0447

DOI <https://doi.org/10.31723/2524-0447-2022-34-2-1>(фахова стаття категорії Б) (електронний варіант)

6. **Фабрика-Процька О.Р.** Народні пісні українців Східної Словаччини II половини ХХ століття у джерелознавчому аспекті. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького держ. пед. ун-ту ім. І. Франка / ред.-упоряд. В.Ільницький, А.Душний, І.Зимомря.* Дрогобич: Вид.дім «Гельветика», 2022. Вип. 56.Т.3 С. 53-57.

7. **Берегова О.** Естетика Марини Денисенко-Сапмаз в культуротворчих процесах України на межі ХХ–ХХІ століть. *Культурологічна думка*, Том 22 №2, 2022, с.92-101. DOI: <https://doi.org/10.37627/2311-9489-22-2022-2.92-101>

8. **Берегова О.** Українські жінки-композиторки Великої Британії в європейському культурному діалозі. *Музикознавча думка Дніпропетровщини*, 2022, вип. 1 (22). С. 313-334.

9. **Карась Г.** Резонанс хорової творчості Миколи Леонтовича у міжвоєнній Чехо-Словаччині. *Fine Art and Culture Studies.* Луцьк: Видавничий дім «Гельветика», Вип. 5, 2022. С. 17–23 DOI: <https://doi.org/10.32782/facs-2022-5-3>

10. **Карась Г.** Мистецька освіта у життєтворчості Олександра Кошиця. *Музичне мистецтво в освітологічному дискурсі.* 2022 № 7. С. 11-15. <https://mmod.kubg.edu.ua/index.php/journal/issue/view/9>

11. **Карась Г.** Музикознавчі дисертації Стефанії Туркевич та Зиновія Лиська як фактор утвердження національно-культурної ідентичності. *Вісник Київського національного університету культури і мистецтв. Серія: Музичне мистецтво.* Том 6. № 1. 2023. С. 8–16. <http://musical-art.knukim.edu.ua/article/view/277877/272869>

12. **Дутчак В.** Промоція бандурного мистецтва за кордоном на зламі 80–90-х рр. ХХ століття: (за документальними та аудіальними джерелами архіву Українського Вільного Університету). *Вісник Київського національного університету культури і*

мистецтв. Серія: Музичне мистецтво, 6(1), 2023, С. 100–114.
<https://doi.org/10.31866/2616-7581.6.1.2023.277893>

13. **Карась Г.** Інтерпретація солоспівів Миколи Лисенка Модестом Менцинським в оцінці Станіслава Людкевича. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка* / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 62. Том 1. С. 127-133. <http://www.aphn-journal.in.ua/62-2023>

14. **Карась Г.** Максим Березовський в музичній культурі української діаспори. *Українська музика: науковий часопис*. / [засн. ЛНМА імені М. В. Лисенка; голов. ред. Л. Кияновська]. Львів, 2023. Ч.1 (44). С. 16–28.
<http://journals.lnma.lviv.ua/index.php/ukrmuzyka/article/view/693/662>
DOI: <https://doi.org/10.32782/2224-0926-2023-1-44-2>

15. **Фабрика-Процька О.** Популяризація лемківського пісенного фольклору у виконавській практиці митців України й діаспори. *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку. Наук. зб. Випуск 44 / упоряд. і наук. ред.. В.Г.Виткалов*. Рівне: РДГУ, 2023. С.106-111.
URL: <https://kulturologiya.rshu.edu.ua/index.php/component/content/article/28-zbirnyky/ukrayinska-kultura-mynule-suchasne-shlyakhy-rozvytku-napriam-mystetstvoznavstvo/327-ukrainska-kultura-mynule-suchasne-shliakhy-rozvytku-vyp-44?Itemid=101>

16. **Фабрика-Процька О.** Наукова діяльність Надії Вархол у контексті української фольклористики Східної Словаччини другої половини ХХ – ХХІ століть. *Українська культура: минуле, сучасне, шляхи розвитку. Наук. зб. Випуск 45 / упоряд. і наук. ред.. В.Г.Виткалов*. Рівне: РДГУ, 2023. С.3-8.
URL: <https://kulturologiya.rshu.edu.ua/index.php/zbirnyky/ukrainska-kultura-mynule-suchasne-shliakhy-rozvytku-napriam-kulturolohiia>

17. **Фабрика-Процька О.** Збереження мистецького доробку Дезидерія Миллого в структурі музею української культури у Свиднику (Словаччина). *УКРАЇНЬКА КУЛЬТУРА : МИНУЛЕ, СУЧАСНЕ, ШЛЯХИ РОЗВИТКУ напрям мистецтвознавство*. Том 46 (2023). С. 211–216.
DOI: <https://doi.org/10.35619/ucpmk.v46i.698>

18. **Berehova O.** The Ukrainian-Polish Cultural Dialogue of the 1960s in the Discourse of Postcolonial Studies (based on the Archives of the Polish Composers' Union). *Культурологічна думка*, вип.24, 2023, №2, с.63-92.
DOI: <https://doi.org/10.37627/2311-9489-24-2023-2.63-90>

19. **Берегова О.** Повернення забутих імен діячів культури як аспект деколонізації України. *Музикознавець Леонід Ентеліс. Музикознавча думка Дніпропетровщини*, вип.24, 2023. С.362-378.

20. **Карась Г.**, Конвалюк У. Гуцульські мелодії для сопілки у звукопросторі української діаспори. *Музикознавча думка Дніпропетровщини*. Вип. 26 (1, 2024). Дніпро: ЛІРА. С. 238–248. URL: <https://grani-print.dp.ua/index.php/mtd/article/view/659> DOI 10.33287/222417
21. **Карась Г.** Родина Нижанківських в публікаціях громадсько-освітніх діячів української діаспори. *Fine Art and Culture Studies*. Луцьк: Видавничий дім «Гельветика». Вип. 3, 2024 С. 245–251. <http://journals.vnu.volyn.ua/index.php/art/article/view/1819/1707> DOI <https://doi.org/10.32782/facs-2024-3-33>
22. **Карась Г.** Творча особистість Мирослава Антоновича у дзеркалі діаспорної публіцистики у США. *Українська музика : науковий часопис*. / [засн. ЛНМА імені М. В. Лисенка ; голов. ред. Л. Кияновська]. Львів, 2024, Ч.1 (48). С. 68–77. <http://journals.lnma.lviv.ua/index.php/ukrmuzyka/issue/view/39> DOI: <https://doi.org/10.32782/2224-0926-2024-1-48-7>
23. **Карась Г. В.** Дитячі опери композиторів української діаспори у навчальному процесі та наукових дослідженнях в закладах вищої освіти України. *Наукові записки. Серія: Педагогічна науки*. Вип. 8 / ред кол.: В. Ф. Черкасов, О. А. Біда, Н. І. Шетеля та ін. Ужгород-Кропивницький: Вид-во «Код», 2024. С. 20–25. DOI: https://doi.org/10.59694/ped_sciences.2024.08.020
24. **Карась Г.**, Конвалюк У. Нотовидання української сакральної музики в діаспорі як фактор збереження духовності і національно-культурної ідентичності. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка* / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 74. Том 1. Дрогобич. 2024, Вип. 74, Т. 1. С. 126–133. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-1-17>
25. **Кукуруза Н.В.** Універсалізм діяльності Бориса Береста у контексті професіоналізації мистецтва слова в середовищі української діаспори. *Українська культура : минуле, сучасне, шляхи розвитку. Науковий збірник*. Випуск 46. Рівне : РДГУ, 2023. С. 85–92. DOI: <https://doi.org/10.35619/ucpmk.v46i.678>
26. Гундер Л., **Фабрика-Процька О.** Творчий портрет Сергія Борткевича як приклад збереження рис ідентичності української музичної культури на чужині. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка* / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 74. Том 1. С. 92–98. ISSN 2308-4855 (Print), ISSN 2308-4863

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-1-12>

URL :Випуск 74 Том 1 (aphn-journal.in.ua)

27. **Фабрика-Процька О.,** Гундер Л. Збереження української культурної ідентичності на прикладі творчого портрету Прокопа Колісника. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка* / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 74. Том 2. С.130-135. ISSN 2308-4855 (Print), URL : Випуск 74 Том 2 (aphn-journal.in.ua) DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/74-2-20>

28. **Черепанин М.,** Зваричук Ж. Тематичний спектр музично-культурологічних пресо друків часопису «Шлях Перемоги (1954–1974 роки). *Часопис Національної музичної академії ім. П.І.Чайковського*. 2023. № 3 (60). С. 25–40. DOI: [10.31318/2414-052X.3\(60\).2023.296792](https://doi.org/10.31318/2414-052X.3(60).2023.296792)

29. **Черепанин М.** Музичні аудіо фонди української діаспори в архівних колекціях Мюнхена. Наукові записки. Серія: педагогічні науки. Випуск 3. Ред. кол.: В. Ф. Черкасов, О. А. Біда, Н. І. Шетеля та ін. Кропивницький: Видавництво «Код». 2023. С. 64–68.

30. **Черепанин М.** Звукозаписи композицій Василя Барвінського в архівних фондах Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина). *Актуальні питання гуманітарних наук*. Дрогобич, 2024. Випуск № 71. Том 3. С. 119–123. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/71-3-18>

31. **Черепанин М.** Творчість українських композиторів у радіо-публіцистичних матеріалах архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина). *Fine Art and culture studies*. Луцьк: Волинський національний університет ім. Лесі Українки, 2024. № 1. С. 257–264. DOI:<https://doi.org/10.32782/facs-2024-1>

32. **Черепанин М.,** Зваричук Ж. Постать Нестора Нижанківського в культурологічно-публіцистичному контенті часопису «Львівські вісті». *Культурологічний альманах*. Київ, 2024. № 1. С. 424–429. DOI:<https://doi.org/10.31392/cult.alm.2024>.

33. **Дутчак, В.** (2024). Невідомий рукопис «Підручника гри на бандурі» періоду ДР. *Вісник Київського національного університету культури і мистецтв. Серія: Музичне мистецтво*, 7(1), 95–110. <https://doi.org/10.31866/2616-7581.7.1.2024.303774>

34. **Федорняк Н.** Емігрантські пісні українців в об’єктиві наукових досліджень Робета Климаша (Канада). *Вісник Київського національного університету*

культури і мистецтв. Серія:Музичне мистецтво. 2024. № 7(1). С. 65–78. DOI <https://doi.org/10.31866/2616-7581.7.1.2024.303769>.

35. **Федорняк Н.** Український пісенний фольклор у нотних виданнях Роберта Климаша (Канада). *Музична думка Дніпропетровщини*. Дніпро: Ліра, 2024. № 26 (1).С. 225–238. DOI <https://doi.org/10.33287/222416>.

36. **Кукуруза Н.** Джерелознавчі аспекти дослідження мистецтва слова в середовищі української діаспори ХХ сторіччя. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка*. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 71. Том 2. С. 72–78.

Статті у збірниках наукових праць у зарубіжних виданнях

1. **Fabryka-Protka O.** The figure of Yurii Kostiuk in the context of music culture of Ukraine and Slovakia. *Pedagogicka a umelecka interpretacia hudobneho diela*. Recenzovany nekonferenčný vedecky elektronicky zbornik Katedry hudby IHVU Prešovskej univerzity v Prešove. Prešov, 2022.133-141. ISBN 978-80-555-2993-6 (Словаччина)

2. **Карась.,** Толошняк Н. Хорватський журнал «Ćirilometodski vjesnik» як фактор інтеграції українського музикознавства в європейську науку. *Українці Хорватії: матеріали і документи. Книга п'ята* / Підготував Славко Бурда. Загреб: Українське культурно-просвітнє товариство «Кобзар», 2022. С. 123–136. (Хорватія)

3. **Карась Г.** Мирослав Скорик і музична культура української діаспори. *XII. Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik «Dialog der Sprachen - Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht»*. Reihe: Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik. Bd. 2021. Herausgegeben von Olena Novikova und Ulrich Schweier. Georg Olms Verlag - UB Ludwig-Maximilians München, 2022. С. 332-340. (Німеччина)

4. **Berehova, O.** (2022). Uliana Hrab, Myroslaw Antonowycz: An Intellectual Biography. *Emigrational Musicology in the Ukrainian Culture Formation of the Post-War Decades*”, Lviv 2019. *Muzyka*, issue 2, p.161-166. DOI: <https://doi.org/10.36744/m.1297> Текст доступний за посиланням: <https://czasopisma.ispan.pl/index.php/m/article/view/1297> (Польща)

5. **Berehova, O.** (2022). Ukrainian Laureates of the Bach International Music Competition in Leipzig as Cultural Ambassadors. *Musikgeschichte in Mittel- und Osteuropa. Mitteilungen der Internationalen Arbeitsgemeinschaft an der Universitat Leipzig*. Heft 24. Gudrun Schroder Verlag, Leipzig. P.3-14. ISBN 978-3-926196-89-7 (Німеччина).

6. **Фабрика-Процька О.** Музейництво як засіб і форма збереження лемківської культури у США та Канаді. *XII. Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik "Dialog der Sprachen - Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht"*. Reihe: Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik. Herausgegeben von Olena Novikova und Ulrich Schweier. Georg Olms Verlag - UB Ludwig-Maximilians München, 2022. С. 444–451. (Німеччина).
7. **Дутчак В.** Аспекти творчої співпраці митців Прикарпаття та Хорватії на зламі ХХ – початку ХХІ століття. *Українці Хорватії: матеріали і документи. Книга п'ята* / Підготував Славко Бурда. Загреб: Українське культурно-просвітнє товариство «Кобзар», 2022. С. 111–122. (Хорватія)
8. **Дутчак В.** “Кобза”/“бандура” та “кобзар”/“бандурист” як символи української культури та духовності. *XII. Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik "Dialog der Sprachen - Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht"*. Reihe: Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik. Herausgegeben von Olena Novikova und Ulrich Schweier. Georg Olms Verlag - UB Ludwig-Maximilians München, 2022. С. 302–318. (Німеччина).
9. **Дутчак В., Фабрика-Процька О.** Універсалізм творчості етномузиколога Вінко Жганеця в контексті мистецької культури Хорватії. *Українці Хорватії. Матеріали і документи. Книга 6. Відповідальний за випуск Славко Бурда. Видавець Українське культурно-просвітнє товариство «Кобзар». Загреб, 2023. С. 241-252 ISBN 978-953-96527-7-5 URL : [Grey Tisak Burda Knjiga 6 1 ok.pdf](#)*
10. **Berehova O.** “Muses are Not Silent”: Ukrainian Music as a Reflection on the Global Challenges of Modernity. *Muzyka wobec wartości (Music and values)*: ed. Anna Nowak. Bydgoszcz: Wydawnictwo Akademii Muzycznej imienia Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy, 2023. P.269-278
11. **Berehova O.** The creativity of composer Halyna Ovcharenko in the Ukrainian-European Dialogue of Cultures. *Musikgeschichte in Mittel- und Osteuropa. Mitteilungen der Internationalen Arbeitsgemeinschaft an der Universitat Leipzig*. Heft 25. Leipzig: Gudrun Schroder Verlag, p.35-46.
12. **Карась Г.** *Поетичний світ Богдана Лепкого у вокально-хоровій музиці композиторів української діаспори ХХ століття (на пошану 150-річчя від дня народження митця)* [w:] *Musica Galiciana. Kultura muzyczna Galicji w kontekście stosunków polsko-ukraińskich*, t. XVIII: *Muzyczne tradycje Galicji – dziedzictwo, inspiracje, konteksty*, pod red. naukową Kingi Fink, Teresy Mazepy i Grzegorza Oliwy, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2023, s. 187–200. ISBN 978-83-8277-130-5; ISSN 1899-2080
13. **Карась Г.** Українська культура в життєдіяльності студентів Української господарської академії в Подебрадах як фактор збереження національної ідентичності. *Історично-культурний феномен Української господарської академії*

в *Подєбрадах*. UNIVERZITA KARLOVA NAKLADATELSTVÍ KAROLINUM, 2024. С. 78–90.

14. **Karas' Hanna.** IMAGE OF ANNA JAROSLAVNA – QUEEN OF FRANCE IN MUSICAL CULTURE OF UKRAINIAN DIASPORA. *Starke Frauen des Mittelalters und das Bild des neuen Europa*. (Hgg.) O. Novikova, O. Pronkevych, S. Romanjuk, U. Schweier Verlag Buchschmiede von Dataform Media GmbH Wien & UB der Ludwig-Maximilians-Universität München, 2024. S. 168–189.

15. **Карась Г.** Хорватські акценти у життєтворчості Бориса Кудрика і Гавриїла Костельника. *Українці Хорватії: матеріали та документи*. Книга сьома. Загреб: Українське культурно-просвітнє товариство «Кобзар» Загреб, 2024. С. 61–74.

16. **Дутчак В.** Онуфрій Тимко і його збірник «Наша пісня» у контексті функціонування українських/русинських національних традицій на Балканах. *УКРАЇНЦІ ХОРВАТІЇ / МАТЕРІАЛИ ТА ДОКУМЕНТИ*. Книга сьома. Загреб: Українське культурно-просвітнє товариство «Кобзар» Загреб, 2024. С. 75–84.

17. **Дутчак В.** Бандурне мистецтво міжвоєнної Чехословаччини (20–30-ті рр. XX ст.): постаті, ідеї, здобутки. *Історично-культурний феномен Української господарської академії в Подєбрадах*. UNIVERZITA KARLOVA NAKLADATELSTVÍ KAROLINUM 2024, С. 210–227.

18. **Федорняк Н.** «Угроруські духовні вірші» Володимира Гнатюка як сакральна ідентифікаційна пам'ятка. *Українці Хорватії. Матеріали і документи*. Книга сьома. Загреб: Українське культурно-просвітнє товариство «Загреб», 2024. С. 95–102.

Тематичний збірник наукових праць

Творчий універсализм у культурі, мистецтві, освіті: ідентифікаційний, комунікаційний, синергетичний виміри: збірник наукових праць (за матеріалами Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції 24–25 травня 2024 р.): електронне видання. Навчально-науковий інститут мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника». Івано-Франківськ: «Ксерограф», 2024. 195 с. URL: <https://art.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/9/2025/02/zbirnyk-naukovykh-prats-1.pdf>

Авторське свідоцтво

1. Свідоцтво про реєстрацію авторського права на твір № 112424 Монографія «Народна музична культура лемків і русинів Карпатського регіону: традиція, трансформація, ідентифікація» **Фабрика-Процька Ольга Романівна** (дата реєстрації 16 березня 2022 р.).

Матеріали та тези конференцій

1. **Дутчак В.** Капела бандуристів імені Т.Шевченка на захисті національної культури (від другої світової до сьогодення російсько-української війни). *Україно моя вишивана: етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки*: зб. тез III Міжнародної онлайн-конференції, 19 травня 2022 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білокаленко (електронне видання). Київ: Педагогічна думка, 2022. С. 12–16.
2. **Дутчак В.** Бандура в естрадно-вокальному виконавстві: мистецькі пошуки солістів і колективів України та діаспори *Наукові та практичні дослідження розвитку естрадно-вокального мистецтва: матеріали I Всеукраїнської науково-практичної конференції «Естрадно-вокальне мистецтво: історія, теорія, практика»* (м. Івано-Франківськ, 01 грудня 2022 року). Івано-Франківськ: Редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила». 2022. С.63–68.
3. **Карась Г.** Цифрові бібліотеки Польщі – джерело для вивчення життєдіяльності діячів української музичної культури. *Бібліотека. Наука. Комунікація. Інноваційні трансформації ресурсів і послуг* : матеріали Міжнар. наук. конф. (4–6 жовт. 2022 р.) / НАН України, Нац. б-ка України імені В. І. Вернадського, Асоц. б-к України, відп. ред. О. М. Василенко. Київ, 2022. С. 374 –376.
4. **Карась Г.** Музичні практики в культурологічному просторі. *Трансформаційні процеси соціальної культури в країні*: матеріали Всеукр. наук.-практ. конф. (Київ, 26–27 березня 2022 р.) Київ : КНУКіМ, 2022. С. 146–150.
5. **Карась Г.** Диригентсько-освітні курси та семінари української діаспори в Канаді як форма забезпечення мистецької освіти впродовж життя. *Доступність і неперервність освіти впродовж життя: зарубіжний досвід та національна практика*: збірник тез доповідей науково-практичної інтернет-конференції з міжнародною участю (Івано-Франківськ, 17 травня 2022 р.). Івано-Франківськ, 2022. С. 283–286.
6. **Карась Г.** Тема вишиванки у солоспівах Миколи Лисенка (на ознаменування 180-річчя з дня народження). *Україно моя вишивана: етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки*: зб. тез III Міжнародної онлайн-конференції, 19 травня 2022 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білокаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2022. С. 257–260.
7. **Карась Г. В.** Актуалізація повстанської пісні у навчальному процесі мистецьких закладів вищої освіти. *Музична педагогіка у XXI столітті: традиції та інноваційний розвиток*: збірник тез Всеукраїнської науково-практичної конференції. (Львів, 21 жовтня 2022 року) / Львівський національний університет імені Івана Франка, Кафедра музичного мистецтва ; відп. за вип. С. Салдан. Львів : ЛНУ ім. І. Франка. С. 10-13

8. **Кукуруза Н.** Авангардний український театр Марка-Роберта Стеха як спроба утвердження в культурно-мистецькому просторі української діаспори. *Синтез мистецької науки, освіти і творчості в Україні та глобальному культурному просторі: матеріали Четвертої всеукраїнської науково-практичної конференції, м. Ужгород, 17-18 лютого 2022*. Ужгород: Ужгородський інститут культури і мистецтв, 2022. С. 197–199.

9. **Карась Г.** Пропагування творчості Миколи Леонтовича у хоровій діяльності Платониди Щуровської-Россіневич. *Збірник матеріалів VI Міжнародної науково-практичної конференції «Микола Леонтович і сучасна освіта та культура» (до 145-річчя від дня народження композитора). 12–13 грудня 2022 року [Електронний ресурс] / [ред. кол. Віктор Лабунець, Майя Печенюк, Тарас Пухальський]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2023. С. 47–50.*

10. **Карась Г.** Павло Гунька – продюсер мистецького проекту діаспори звукозапису української вокальної музики. *Діяльність продюсера в культурно-мистецькому просторі XXI століття: досягнення, інновації, перспективи: зб. наукових праць / упор., наук. ред., відп. за вип.: С. Садовенко. Київ: НАКККіМ, 2022. С. 42–46.*

11. **Федорняк Н. Б.** Естрадно-вокальна творчість колективів і солістів української діаспори Канади і США. Наукові та практичні засади дослідження розвитку естрадно-вокального мистецтва: матеріали I Всеукраїнської науково-практичної конференції (м. Івано-Франківськ, 01 грудня 2022 року). Івано-Франківськ: редакційно-видавничий відділ ЗВО «Університет Короля Данила». 2022. С. 213–223.

12. **Дутчак В., Черепанин М.** Музичні фонди архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина) *Музичне мистецтво XXI століття: історія, теорія, практика: збірник матеріалів та тез XIII міжнародної науково-практичної конференції (ДДПУ ім. І. Франка, 28 квітня 2023) / [редактор-упорядник Андрій Душиний. Дрогобич: По світ, 2023. С. 31–35.*

13. **Дутчак В.** Відродження і переосмислення українських національних музичних символів у час російсько-української війни. *Україно моя вишивана : етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки : зб. тез IV Міжнародної онлайн-конференції, 18 травня 2023 р. / за заг. ред. Н. Богданець-Білокаленко (електронне видання). Київ : Педагогічна думка, 2023. С. 57– 61.*

14. **Дутчак В.** Звукозаписна творчість митців української діаспори: історія та сучасність. *Актуальні проблеми розвитку українського та зарубіжного мистецтв: культурологічний, мистецтвознавчий, педагогічний аспекти : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції (с. Світязь Шацького району Волинської області, 16–18 червня 2023 року) ; Волинський національний університет імені Лесі Українки. Львів – Торунь : Liha-Pres, 2023. С. 225 –228.*

15. **Дутчак В.** Театрознавчий ракурс досліджень у діяльності Наукового товариства імені Тараса Шевченка. *Українське сценічне мистецтво: актуальність питань інтеграції в світовий культурно-мистецький простір XXI сторіччя: збірник наукових праць (за матеріалами Всеукраїнської наукової онлайн-конференції 14-15 листопада 2022 року). До 20-річчя кафедри сценічного мистецтва і хореографії Навчально-наукового Інституту мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*. Івано-Франківськ, 2023. С. 34–37. URL: <https://ksmh.pnu.edu.ua/zbirnyk-naukovykh-prats-do-20-richchia-kafedry/>
16. **Дутчак В.** Бандура в інструментальному ансамблі: традиції та інновації. *Камерно-інструментальний ансамбль: український та світовий вимір : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції, 7–8 грудня 2022 року / Наук. ред.-упоряд. Н. Дика*. Львів : ЛНМА імені М. В. Лисенка, 2023. С. 122–128.
17. **Дутчак В. Г.,** Касьяненко Р. Ю. Дослідження музичної спадщини архіву Українського Вільного Університету: історія, постаті, відкриття. *Бібліотека. Наука. Комунікація. Актуальні питання збереження та інноваційного розвитку наукових бібліотек : матеріали Міжнар. наук. конф. (3–5 жовт. 2023 р.) / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, Асоц. б-к України ; відп. ред. О. М. Василенко, відп.секр. М. В. Іванова*. Київ, 2023. С. 743–748. URL: https://irbis-nbuv.gov.ua/E_LIB/PDF/er%2D0004726.pdf
18. **Берегова О.** Красень, театрал, джазмен: український період творчої діяльності Леоніда Ентеліса. *Музичний твір у синтезі теоретичного та виконавського осмислення: матер. науково-практичної конференції 4-5 квітня 2023 р.* Дніпро: Дніпровська академія музики, 2023. С.3-7.
19. **Карась Г.** Пропагування творчості Миколи Леонтовича у хоровій діяльності Платониди Щуровської-Россіневич. *Збірник матеріалів VI Міжнародної науково-практичної конференції «Микола Леонтович і сучасна освіта та культура» (до 145-річчя від дня народження композитора). 12–13 грудня 2022 року [Електронний ресурс] / [ред. кол. Віктор Лабунець, Майя Печенюк, Тарас Пухальський]. Кам'янець-Подільський: Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2023. С. 47–50*
20. **Карась Г.** Українська музична культура в перформансах експериментального театру «LA MAMA» ТА «YARA ARTS GROUP» із Нью-Йорка. *Українське сценічне мистецтво: актуальність питань інтеграції в світовий культурно-мистецький простір XXI сторіччя: збірник наукових праць (за матеріалами Всеукраїнської наукової онлайн-конференції 14-15 листопада 2022 року). До 20-річчя кафедри сценічного мистецтва і хореографії Навчально-наукового інституту мистецтв Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*. Івано-Франківськ, 2023. С. 37-41.

21. **Карась Г.** Менеджмент Метрополітен-опери як фактор підтримки боротьби українського народу проти російського загарбника. *Музичне мистецтво XXI століття – історія, теорія, практика*: збірник наукових праць інституту музичного мистецтва Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [загальна редакція та упорядкування А. Душного]. Дрогобич – Кельце – Каунас – Алмати – Банська Бистриця: Посвіт, 2022. Вип. 8. С. 38–43.

22. **Карась Г.** Нотні видання фондів бібліотеки Українського Національного Музею в Чикаго як джерело дослідження музичної культури діаспори. *Бібліотека. Наука. Комунікація. Інтеграція в міжнародний бібліотечний простір: матеріали Міжнар. Наук. конф. (8–10 жовтня 2024 р.): у 2 т.* / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, Асоц. Б-к України ; відп. ред. О. М. Василенко, відп. секр. М. В. Іванова, Київ, 2024. Т. 2. С. 131–133

23. **Карась Г.** Діаспорознавство як важливий науковий напрям Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника. *Закордонне українство: від дослідження історії до прогнозу розвитку: матеріали міжнародної науково-практичної конференції* (Київ, 26 квітня 2024 р.). Київ: ТОВ «Геопринт», 2024. С. 161–163.

<https://geo.knu.ua/wp-content/uploads/2024/05/zakordonne-ukrayinstvo.pdf>

24. **Карась Г.** Культурно-освітня діяльність Платониди Щуровської-Россієвич на Закарпатті. *Мистецька освіта в європейському соціокультурному просторі XXI століття*: зб. матеріалів VII Міжнародної науково-практичної конференції, Мукачево, 24–25 квітня 2024 р. Мукачево : МДУ, 2024. С. 100–103.

25. **Карась Г.** Концертмейстерське мистецтво композиторів та диригентів української діаспори: історико-культурологічний вектор. *Концертмейстерська діяльність: історія, персоналії, методика : науково-методичний збірник: статті та матеріали* / Гол. ред. І. Пілатюк, наук. ред.-упоряд. О. Басса. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2024. С. 126-135.

26. **Karas H.** The creativity of Ira Malanyuk as an example of the preservation of national and cultural identity in the conditions of emigration. *International scientific conference «Particularities of art's influence on personality development» : conference proceedings* (February 7–8, 2024. Riga, the Republic of Latvia). Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2024. С. 42-46. DOI <https://doi.org/10.30525/978-9934-26-402-3-9>
<http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/book/430>

<http://baltijapublishing.lv/omp/index.php/bp/catalog/view/430/11454/23997-1>

27. **Дутчак В.** Символіка у концертних виступах українських митців в умовах еміграції упродовж XX – початку XXI століть. *Україно моя вишивана: етнокультурний та освітньо-виховний потенціал української вишиванки*: зб. тез Міжнародної науково-практичної конференції, 16 травня 2024 р./ за заг. ред. д.

пед. н. Н. І. Богданець-Білокаленко (електронне видання). Київ: Грамота, 2024. С. 65-69. <http://conference.nbuv.gov.ua/report/view/id/2159>.

28. **Дутчак В.** Звукозаписи бандуристів української діаспори у контексті засад національної ідентифікації та міжкультурної комунікації. *Народно-інструментальне мистецтво на зламі XX – XXI століть: збірник матеріалів та тез XVIII міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 5 грудня 2024)* / [Редактор-упорядник А. Душний]. Дрогобич: Посвіт, 2024. С. 21–25.

29. **Дутчак В.** Звукозаписи як джерельна база дослідження музичної культури української діаспори. *Бібліотека. Наука. Комунікація. Інтеграція в міжнародний бібліотечний простір: матеріали Міжнар. Наук. конф. (8–10 жовтня 2024 р.: у 2 т. / НАН України, Нац. б-ка України ім. В. І. Вернадського, Асоц. Б-к України ; відп. ред. О. М. Василенко, відп. секр. М. В. Іванова, Київ, 2024. Т. 2. С. 114–118.*

30. **Черепанин М., Дутчак В.** Українська культурно-мистецька спадщина у фондах архіву УВУ (Мюнхен, Німеччина): оцифрування, систематизація, наукове осмислення. *Мистецька освіта в європейському соціокультурному просторі XXI століття: 3б. Матеріалів VII Міжнародної науково-практичної конференції, Мукачєво, 24-25 квітня 2024 р. Мукачєво : МДУ, 2024. С. 12-14.*

31. **Федорняк Н.** Виконавський фольклоризм як принцип творчості українсько-канадського гурту «Тут і там». *Мистецтво, музично-педагогічна наука, освіта: історичний досвід та сучасні тенденції: збірник матеріалів конференції 17 травня 2024 р. / ред.: Л. Серганюк, Ж. Зваричук, Х. Казимирів, Я. Бардашевська. Івано-Франківськ: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, Навчально-науковий інститут мистецтв. Лілея НВ, 2024. С. 105–109.*

32. **Fabryka-Protska O., Gunder L.** Mirroring Ukrainian identity in the piano works of Levko Revutsky. *The 19th International scientific and practical conference “Creative business management and implementation of new ideas” (May 14 – 17, 2024) Tallinn, Estonia. International Science Group. 2024. P. 36-45. ISBN – 979-8-89372-179-9 DOI – 10.46299/ISG.2024.1.19*

Інші публікації

Енциклопедичні статті-гасла

1. **Карась Г.** Бабак, Рената Володимирівна. *Велика українська енциклопедія.* / Упорядник д. і. н., проф. Киридон А. М. Київ: Державна наукова установа «Енциклопедичне видавництво», 2024. С.17–18. URL: [https://vue.gov.ua/Бабак, Рената Володимирівна](https://vue.gov.ua/Бабак,РенатаВолодимирівна)

2. **Карась Г. В.** Бажул, Григорій Іванович. *Велика українська енциклопедія* Велика українська енциклопедія, т. 4 / Упорядник д. і. н., проф. Киридон А. М. Київ :

Державна наукова установа «Енциклопедичне видавництво», 2024. С. 110. URL: <https://vue.gov.ua/Бажул, Григорій Іванович>

3. **Карась Г.** Байлова, Меланія Володимирівна. *Велика українська енциклопедія* Велика українська енциклопедія, т. 4 / Упорядник д. і. н., проф. Киридон А. М. Київ : Державна наукова установа «Енциклопедичне видавництво», 2024. С. 159-160. URL: <https://vue.gov.ua/Байлова, Меланія Володимирівна>

4. **Карась Г.** Равич Дмитро. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 14.

5. **Карась Г.** Рак Штепан. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 25-26

6. **Карась Г.** Ріпа Іван. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 134.

7. **Карась Г.** Родак Валентина. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 142.

8. **Карась Г.** Романишин Петро. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 171.

9. **Карась Г.** Романів Іванна. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 172.

10. **Карась Г.** Романко-Муцак Софія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 173.

11. **Карась Г.** Росляк Роксолана. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 193-194.

12. **Карась Г.** Россіневич-Щуровська Платоніда. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 194-195.

13. **Карась Г.** Рошахівський Михайло. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 198.

14. **Карась Г.** Рудницька Інка. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 209.

15. **Карась Г.** Рудницький Антін. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 209-210.

16. **Карась Г.** Рудницький Доріан-Роман. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 210-211.

17. **Карась Г.** Рудницький Роман-Віктор. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 211.

18. **Карась Г.** Руснак Орест. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 224-225.
19. **Карась Г.,** Кашкадамова Н. Савицький Роман Іванович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 247-248.
20. **Карась Г.,** Колесса К. Савицький Роман Романович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 248-249.
21. **Карась Г.** Садова Іраїда. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 256-257.
22. **Карась Г.** Садовський Володимир Іванович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 261-262.
23. **Карась Г.** Садовський Євген. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 262.
24. **Карась Г.** Самойлович Борис Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
25. **Карась Г.** Самойлович Микола Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
26. **Карась Г.** Самойлович Олександр Павлович. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
27. **Карась Г.** Самокиш Іван. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 292.
28. **Карась Г.** Самотос-Баєрле Наталія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 293.
29. **Карась Г.** Сапрун Едіт. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 299.
30. **Карась Г.** Сапрун Северин. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 299-300.
31. **Карась Г.** Сапрун Северин (молодший). *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 300.
32. **Карась Г.** Сарамага Богдан. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 301-302.

33. **Карась Г.** Сарамага Наталія. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 302.
34. **Карась Г.** Сидоренко Василь. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 358-359.
35. **Карась Г.** Сидоренко-Квірмбах Олена. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 361.
36. **Карась Г.** Сирота Лео. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 385-386.
37. **Карась Г.** Сімович Оксана. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 397.
38. Горбунова І., **Карась Г.** Соневицький Ігор. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 521-523.
39. **Карась Г.** Сорочинський Лев. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 530.
40. **Карась Г.** Стеценко Кіра. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 605-606.
41. **Карась Г.** Степура Роман. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 607.
42. **Карась Г.** Стечисон Антін. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 611.
43. **Карась Г.** Сурмач Мирон. *Українська музична енциклопедія*. Т. 6 / НАН України, ІМФЕ ім. М. Т. Рильського. К.: вид-во ІМФЕ, 2023. С. 657-658.

Науково-популярні публікації

44. **Дугчак В., Черепанин М.** Національна музична спадщина у фондах Архіву Українського Вільного Університету (Мюнхен, Німеччина). Інтернет-журнал "Музика". 25 Квітня 2023. URL: <https://mus.art.co.ua/natsionalna-muzychna-spadshchyna-u-fondakh-arkhivu-ukrainskoho-vilnoho-universytetu-miunkhen-nimechchyna/>